

# YOUNG MAN

JOANN SFAR



GALLIMARD  
BANDE DESSINÉE



# YOUNG MAN

JOANN SFAR

GALLIMARD  
BANDE DESSINÉE

Pour Tautmina, Rœoul et Ilyusha.

Vendredi 23 Juin 2023



Je suis au café Le Rouquet à Saint-Germain-des-Prés.

Je suis prof aux Beaux-Arts de Paris depuis sept ans

et je démissionne. À cette occasion j'ai convié mes élèves à prendre un verre. Ils arrivent dans une heure. Lorsque j'ai demandé à l'administration de l'école si ils voulaient mon aide pour la recherche d'un remplaçant qui pratiquerait les bandes dessinées, on m'a répondu : "dans ton cas, ça ferait surtout sens à cause de ton lien privilégié avec l'école".

Je démissionne parce que entre cette école et moi, tout va bien. Le seul problème, ce sont les bandes dessinées. Personne n'en veut, comme disait Joann Sfar en 1992.

Louise rentre du Japon demain avec notre petit garçon Ilyasha qui a 3 ans. Nous partons dans le Sud pour fêter nos sept ans ensemble. Raoul a 20 ans et s'installe à Montpellier pour poursuivre ses études. Tatsmina a 23 ans et entre dans la vie active. J'ai terminé un carnet pour Gallimard : "Tel Aviv-Colorado", mais il me paraîtra plus tard de suite. J'ai fini un gros album, "Les Idolâtres", qui sortira en janvier prochain et évoque mon rapport au dessin, à l'absence de ma mère, ainsi que ses nombreux échecs du début de mon parcours d'auteur.

En octobre commence une grande exposition au MAHJ consacrée à mes dessins. Pour cette expo il a fallu replonger dans trente et quelques années d'archives. J'ai écrit et dessiné "Les Idolâtres" sans rouvrir ces vieux carnets.

Les plus anciens sont rassemblés dans cet ouvrage, "YOUNG MAN". Il est un peu différent de mes autres carnets.

Pourquoi ce carnet est-il différent des autres carnets?



Depuis "Harmonica", tous mes carnets sont faits pour être lus. Dès leur rédaction je sais que je m'adresse au public. j'ai pour modèle des Philip Roth ou des Larry David qui font de l'intime un terrain d'exploration dramaturgique. Cela presuppose une capacité universelle à pleurer et rire des mêmes choses. Tout repose sur le "si un type se croit différent des autres, tu peut être sûr que c'est un con!". j'écris ces carnets pour saisir le "chiffre esthétique de l'existence" et le communiquer. Ça me fait un bien fou de les savoir suivis par un public peu nombreux mais fidèle. Finalement, les règles qui président à leur rédaction ne sont pas tant éloignées de mes autres travaux de fiction. Tout ce qu'ils contiennent est vrai, mais j'insiste pour qu'on les range dans l'étagère du romanesque.

"YOUNG MAN" n'a rien à voir. Il s'agit d'une soixantaine de carnets écrits et dessinés entre l'année de mon entrée aux Beaux-Arts et la naissance de mon premier enfant. Aucune de ces pages n'a été conçue pour être lue.

Ce sont les travaux d'un jeune homme émotif qui fait de son mieux pour être publié et qui n'y parvient pas.

- Nous avons fait un gros travail de montage afin que ces carnets soient lisibles car les originaux contiennent infiniment plus de dessins que de textes. Il s'agirait avant tout de cahiers de dessins, de peinture et de cours. De temps en temps, j'écrivais quelques mots. Pour vous donner une idée, lorsque vous trouvez un cheval dans les pages qui suivent, il en existe cent dous /en VRAM/cahiers. Autant de radiateurs, de Jukelettes, de pipes ou de revolvers. Nous avons extrême afin que ce ne soit pas trop fastidieux.
- La mort: au feuilletage j'ai été surpris par l'angoisse et la morbideur de l'ensemble. C'en'est pas le souvenir que j'ai de ces années. J'étais vraiment un rigolo, je crois, et j'étais très heureux. Mes grands-parents mourraient, mon père me terrifiait et j'avais peur de me pas réussir à devenir dessinateur ou peintre ou auteur de philosophie. Mais je vivais à Paris, j'étais amoureux et très entouré, amis intimes et de connaissances bruyantes. j'avais deux chats.
- Contexte: je suis né à Nice en 1971. Avant mon bac j'ai commencé à étudier le dessin et la peinture à la Villa Thiole. j'ai ensuite passé une licence de philosophie à Nice. Au moment de ma maturité, je suis admis aux Beaux-Arts de Paris. c'est là que débute "Young Man".

• Difficile de chapitrer cet ouvrage car les choses se chevauchent. Je parle ma maitrise de philo à Nice pendant mes études aux Beaux-Arts de Paris.  
Et j'intègre l'atelier Nawak avant d'avoir terminé les Beaux-Arts. Je n'irai jamais av bout, ni de mes études de philo ni des Beaux-Arts.

Philo: Je parle ma maitrise, mon mémoire obtient une mention très bien. Je m'inscris à la Sorbonne pour mathésp. Mais le directeur de thèse devient fou! On l'attrape en train de sauter du haut du placard comme Greystoke. J'utilise cet événement pour tout laisser tomber. Et je meurs à mon père. Je lui promets que je ne mange pas de jambon et que je récris une thèse.

Beaux-Arts: J'aime la morphologie et mes profs de morpho. Sans Debord, Colmar et Fontaine, je serais incapable de dessiner. Mais le reste de l'école m'emmène. Ils me savent pas quoi faire de moi et je leur rends bien. Je sais que ce diplôme me servira à rien. Le jour où on me suggère que mes bandes dessinées seraient plus intéressantes si je les dessinais sur pierre (lithographique, je m'en rappelle).

L'argent: Mon père paie mon loyer et rien d'autre. Je suis un gosse dérliche mais il veut que je me débrouille. Il me soutient dans tous mes projets artistiques mais il souhaite que cela soit un métier. Sur ce point précis, je lui vous avoue aujourd'hui une immense reconnaissance!

(4)

• La Thaïlande. Après ses études et après avoir été hôtesse de l'air pour assouvir son goût des voyages, Sandrine apprend le thaï à l'inaleco. Puis elle devient professeur de français à Bangkok, dans un rajabhat, l'équivalent des Community College américains. Elle vivra deux ans en Thaïlande et moi je ferai beaucoup l'aller-retour. C'est l'époque des premiers "Petit Vampire" ou "Donjon". On communique par fax avec la France. J'ai énormément dessiné en Thaïlande, malheureusement je crois que beaucoup de carnets ont été perdus. J'étais très intimidé par les Thaïs car j'avais toujours peur de faire quelque chose de malpoli sans faire exprès. Par exemple s'asseoir les pieds vers une personne, c'est discourtois. L'humour et le dessin m'ont beaucoup aidé à briser la glace. Être celui qui dessine m'a toujours sauvé. Je repense à la colère que j'aurais éprouvée en voyant un Allemand pachydermique d'environ 70 ans qui visitait une ferme de reptiles en compagnie d'une fille hmong d'une vingtaine d'années. Tout ce que j'ai trouvé à faire fut de le dessiner. Les Thaïs présents ont regardé mon dessin et ils ont ri. La fille hmong aussi. Le monsieur allemand non.

je me rappelle cette histoire car il s'agissait d'un dessin sans aucun commentaire. Je crois qu'on s'en rappelle toute la vie, des fois où un dessin a suffi.

## Les ateliers

- Lorsque je m'envie aux Beaux-Arts, Christian Aubrun m'apprend l'existence de l'atelier Nawak où travaillent Lewis Trondheim, David B., J.-C. Menu, Émile Bravo, Brigitte Findakly, Jean-Yves Duhoo, Joëlle Jolivet, Tronchet et Jean-Pierre Dufour. J'y vais! je suis reçu par Lewis et David et Menu. L'Association existe depuis peu. ils me proposent de dessiner un "patte de mouche" et de participer à Lépin M<sup>4</sup>.

Les membres de l'atelier acceptent de me faire une place. Pour payer le loyer de l'atelier, j'accepte tous les travaux dont les autres ne veulent pas. Cet atelier a été la meilleure école dont on puisse rêver.

Christophe Blain a intégré l'atelier quelques semaines avant moi. Emmanuel Guibert est arrivé quelques semaines après. Ce sont tous mes amis, mes maîtres et mes frères. Frédéric Boiley est arrivé à peu près en même temps.

- L'atelier ferme. Je ne sais plus pourquoi ni quand. Lewis et Brigitte sont partis vivre à Carpentras. On trouve une aubaine: une famille propriétaire d'un appartement en duplex 15 place des Volges est en conflit judiciaire. Ils sont en indivision et souhaitent désaccord pour voter des travaux. Le bien est donc insalubre et impropre à une location à usage d'habitation. Cet appartement deviendra l'Atelier des Volges.

Emmanuel Guibert, Christophe Blain, Florence Sterpin, Émile Bravo, Marc Boutavant, Hélène Micou, Frédéric Boiley, Tronchet et moi en serons les fondateurs. Marjane Satrapi nous rejoindra un an après.

• L'atelier Nawak était dur. La présence du Noyau dur de l'Association mettait une forme de gravité, y compris dans les moments marrant. L'Atelier des Vages sera l'inverse. J'ai eu une enfance austère, écrasée par le chagrin et la discipline paternelle. Je crois que Christophe ou Emmanuel ou Émile ont autant que moi la haine du sérieux et de la hiérarchie. L'Atelier des Vages a été un repaire de jolies gosses. Ce fut ma "France Libre" et notre rêve anarchiste.

Ce carnet est à cheval entre ces deux ateliers.

La S.N.B.P., Société Nationale de Bandes Dessinées, a savoir une société civile de moyens pour louer un atelier Rue d'Aveon, puis Rue Alibert, avec Mathieu Sapin, Riad Sattouf et Christophe Blain, sera inaugurée des années plus tard.

Je suis désu, en parcourant "Young Mah," de constater que ce carnet me dit presque rien des épopées que nous avons vécues ensemble, le bataillon des fous du dessin.

Voilà trente ans que je veux faire un livre immense sur mes aventures. Je me rappelle TOUT:

ça tient des "trois mousquetaires," des guerres PicRocholine et des "copains d'abord." Je repousse car je sais que ce livre fera des centaines de pages. Et parce que j'ignore si j'ai le droit de l'écrire. Chacun des Samouraïs du dessin aurait davantage de légitimité que moi à conter ces "heures de grande aventure".

j'ignore si on a le droit de dire les péripéties d'autres conteurs que soi. Donc voici "Young Man" qui me contient quasi rien. Que je lis entre les lignes.

Le pire qui puisse vous arriver, me disait Clément Rosset, serait qu'on vous comprenne. S'il faut prendre la littérature sous l'angle du mystère et de l'incommunicable, le présent carnet est en plein dedans.



Sfar Joann

Livre de cours, de dessin et de croquis

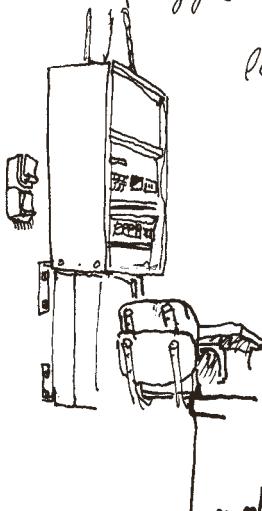
Commencés à Paris durant le mois  
d'Octobre 1992.



on dit souvent qu'il n'y a pas de mauvais outils mais seulement de piètres œuvres; malgré le côté luxueux de ce livre, j'ai quand même l'impression que le papier que j'ai acheté ne suffit pas bien l'encre.

jeudi 20 octobre 1932. Cours magistral de morphologie  
M. Delort.

il s'agit du 4<sup>e</sup> cours de l'année. Les 2 premiers sont consacrés dans le petit carnet vert à tranche jaune. J'ai été absent au troisième banc qui à cause de mon bras tordu, j'ai attrapé une rhinopharyngite.



Plus prédominant et un bassin, c'est celui-là

il est très expensif

il est bas, c'est la

sorte du bassin.



c'est direct  
mais c'est le somet  
la partie la plus élevée  
de la jambie.  
me servir de rebord  
vertical.

maltaigne: "je n'explique pas, je raconte."



petites  
ce sont les deux  
épines du  
bassin



deux épines du bassin

troisième → c'est la Nadige  
de l'individus  
qui est celle



on a vu un très gros bassin de dromadaire avec de  
magiques épines antérieures et supérieures.

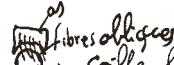
le bala ce pignon,  
me renvoie.



norme plus

la rotule ne sert pas à empêcher que la jambe parte en avant.  
ce sont des ligaments croisés qui bloquent  
la jambe.



 fibres obliques

des corde ligamentaires

ce sont des ligaments croisés qui bloquent



la rotule crée une poulie de réflexion. elle crée de la puissance pour donner un point d'appui si l'on souleve par exemple, un poids à porter sur l'épaule.



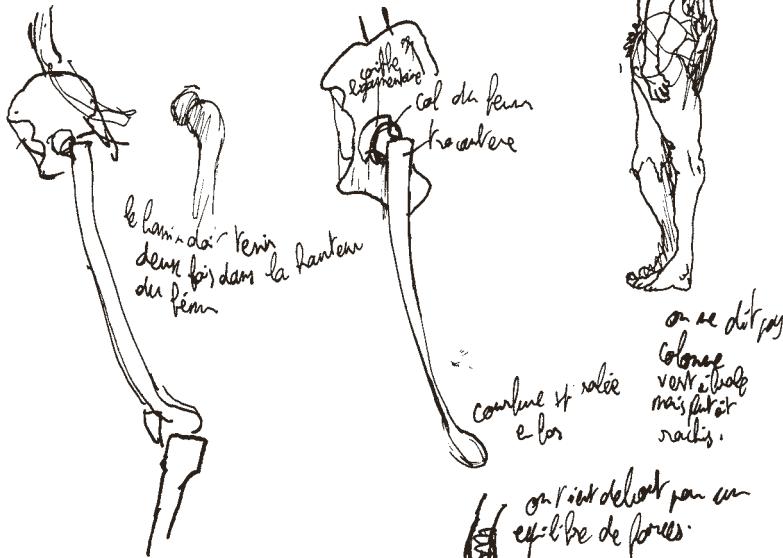
chez l'homme, le bassin n'est plus en bouton que chez la femme. son corde, chez la femme, de face, ses épinées antérieures et supérieures sont courbées



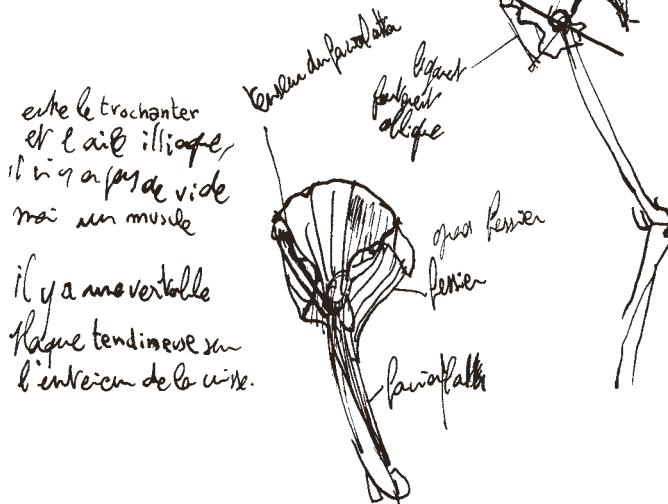
Le ligament est étroitement pris illége.

de fémur.

AM-Carrache. Sa n'est pas que la moindre de Rombaut mais également le  
mante de Delvau. Peintre, dessinateur de l'école de l'Acad. Delamet et  
autres affiches. Ce Carrache disait alone: quand tu dessines une  
coule, penses la droite qui la sous-tend.

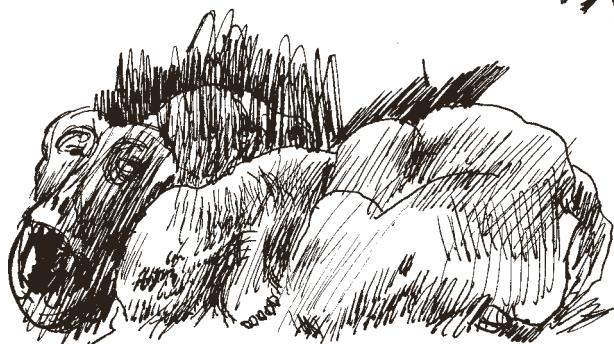


un bassin moins antérieur.

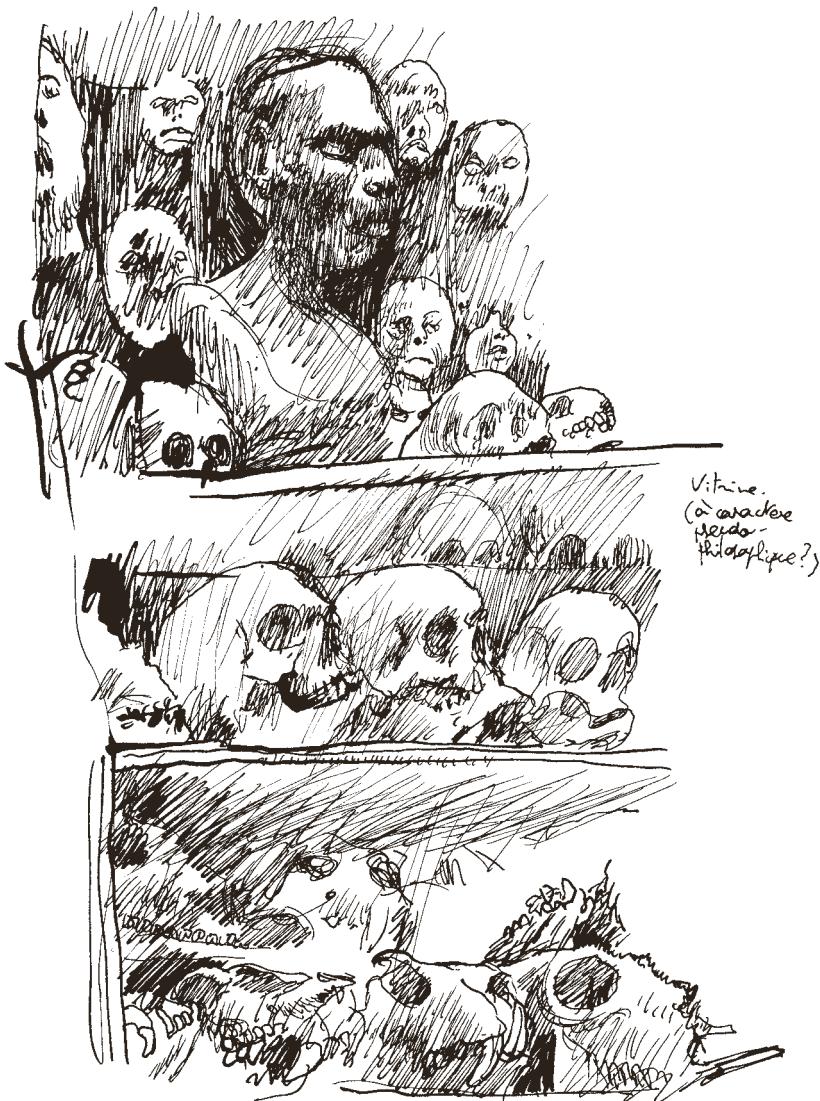


La galerie privée de la section morphologie à  
l'École des Beaux-Arts de Paris





tête de sage monifee devant ce qui pouvait être le morlais  
de deux embryons de chien-



Vitrine.  
(à caractère  
macabre -  
héroïque?)

L'ignorance est-il forcit ou est-ce une  
séquelle de cette tristement naïve période où l'on  
se plairait à dénoncer les difficultés "sociales" humaines sans  
prendre plus de précautions que si l'état ag. de bête?

J'ai fini par me faire virer de l'atelier Carron car j'y avais oublié une carcasse de mouton. Circonstance aggravante, j'étais très amoureux de Sandrine et donc très fidèle. Je me participais pas à l'hyperactivité sexuelle de l'atelier. Chez les bohobos et dans certains groupes humains, la frénésie copulatoire apaise-t-il les tensions. Un jour une fille m'a dit : "que faut-il faire pour que tu t'intéresses ?" Et une autre qui pensait me vexer a répondu : "il n'aime que les mohicans et morts."



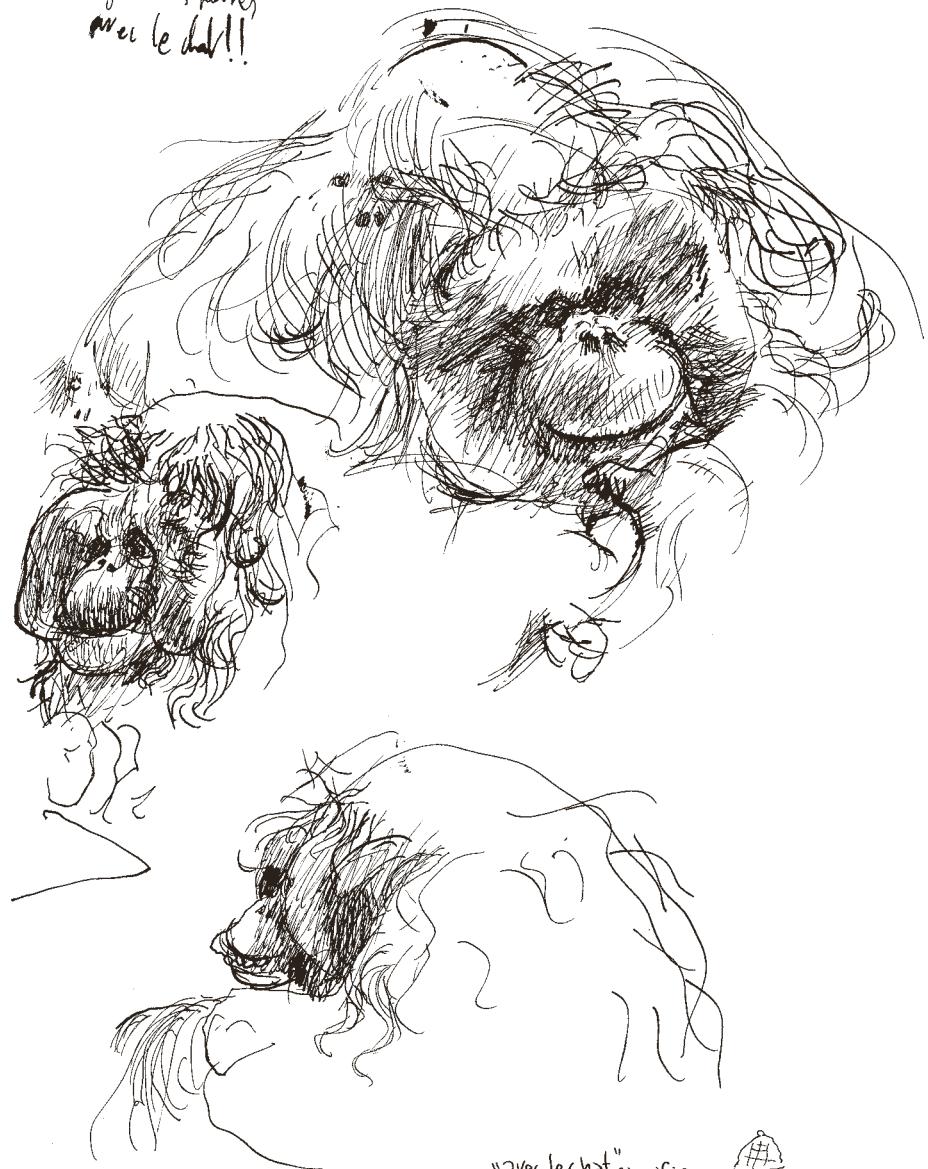


Atelier Gato  
n° 66 de (4?) Novembre  
1992.

carron n'étais jamais là. Pourtant un jour il m'a dit une petite phrase qui est restée : "si votre chat ferme les paupières, les rayures de son front sont aussi un regard".



de jardins des plantes  
avec le chat!!



"avec le chat" signifie  
que mon chat Saliman,  
tenu par un hamac,  
était dans mon  
manège.



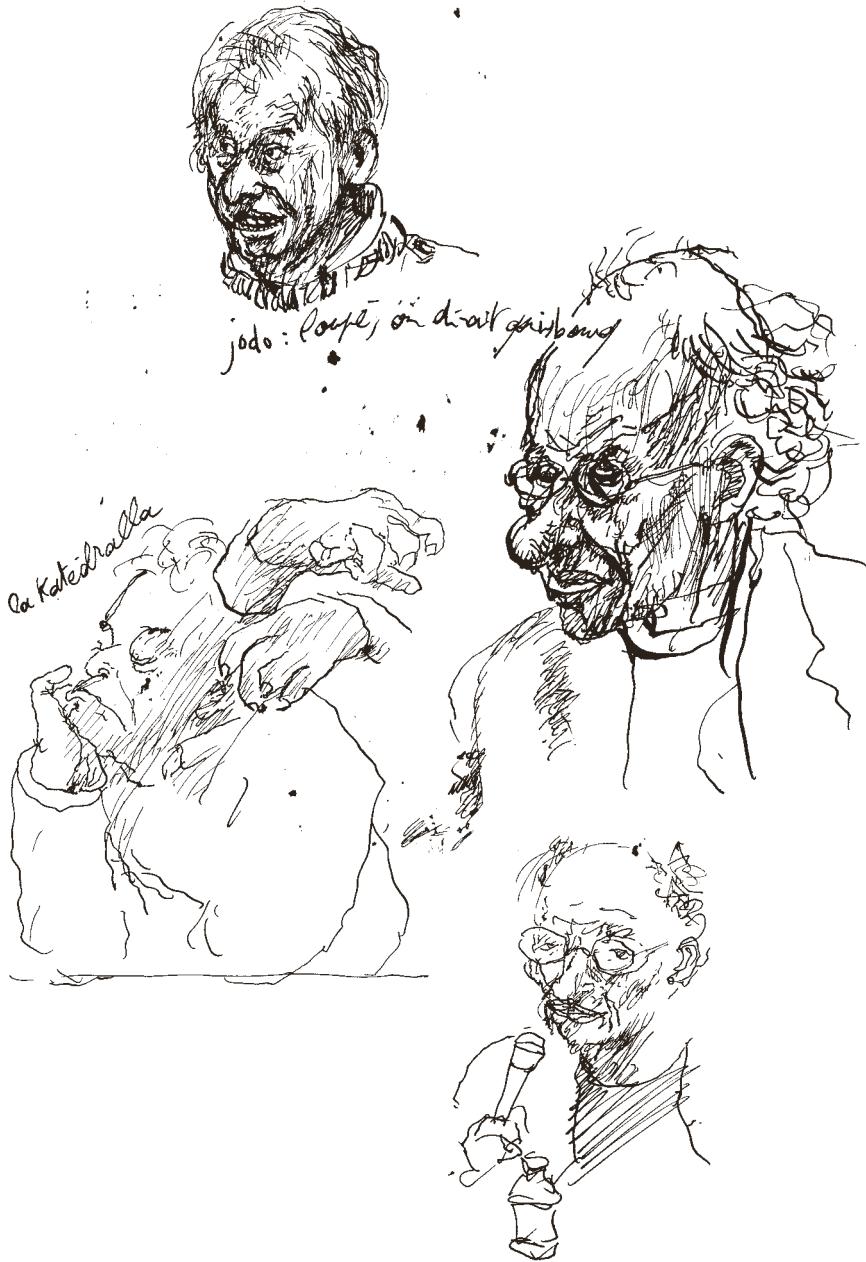




Pfant croire que ces horribles  
figurines d'homme et cette main  
simiesque ne pourraient être confondues  
avec jolies renottes de Sandrine. C'est  
une œuvre de ma part.  
S.



7 novembre. opération "Perce-neige" (bise-burner?)  
Minakami DD Adm en Sathorne : hiverne.



Fred et Danièle sur le même sujet. c'est étrange.  
Fred a dit qu'il m'accorderait une entrevue. j'espere qu'il le fera

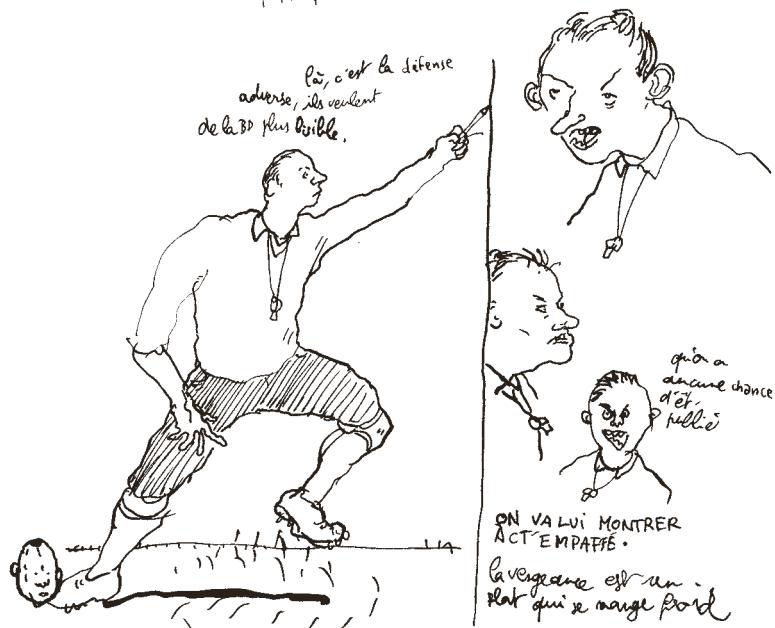
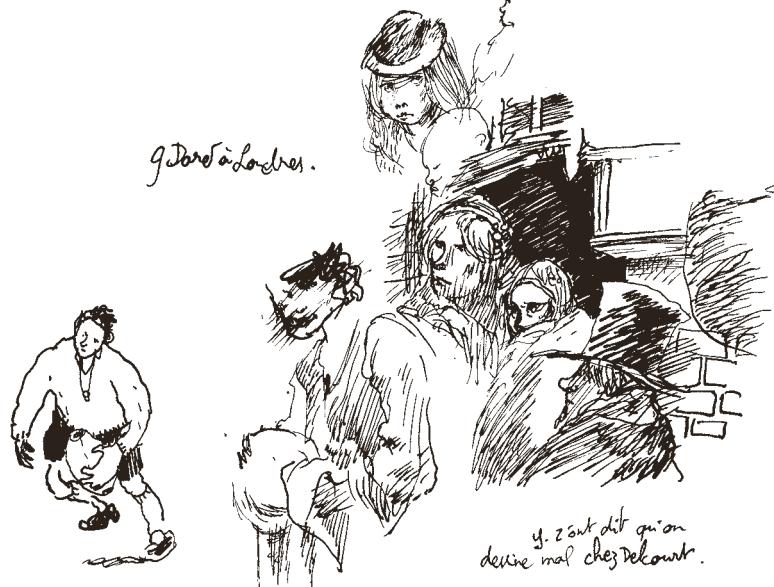




Le Borgne Gaucher  
bait la tasse  
du bon.

dimanche 22 novembre 1992.  
en charmante compagnie  
(Alain et Sandrine).

Entre 16 et 24 ans j'envoie en permanence des projets aux éditeurs. La plupart me déignent même pas répondre. Les rares qui ont la gentillesse de me remercier pour m'expliquer que mon travail n'est pas au point se font incendier dans mes cerveaux. C'est fort injuste de ma part et je leur présente, rétrospectivement, mes excuses.



François Fontaine, Philippe Gomar et bien entendu  
Jean-François Debord n'ont tout appris en dessin.  
Il existe encore un amphithéâtre de morphologie  
Mais l'enseignement de ces trois-là reste à  
mes yeux sans équivalent.



6.2. Décembre



La faible de fontaine sur sa table perdue



j'entends que les maîtres de musique ou de danse ont pu être impitoyables dans le palé. Dans mon souvenir, les larmes qu'on doit au dessin me sont pas moins douloureuses. J'ai celle d'être professeur aux Beaux-Arts il y a trois heures. En sept ans d'exercice je me suis jamais autorisé la dureté de mes maîtres. Ce n'est pas moi. Et l'époque me l'accepterai pas. Un aveu: j'ignore comment on peut acquérir le dessin sans les larmes que je dois à Debord, Comar et Fontaine. Ce ne sont pas eux qui étaient durs, c'est le dessin!



Il ne faut jamais dire Fontaine "je veux pas de tonneaux" parce que qui a bu boira.



WAI C'EST COOL TES DESSINS ! TU ES TOUCHE POUR CES FAIRE ?  
AH NON Conceptual Art

héé ben ! j'ai pas les plus futes et aussi !

oua l'anke he !  
y part du conceptual  
over les Doors  
J'accro  
tous cu !!



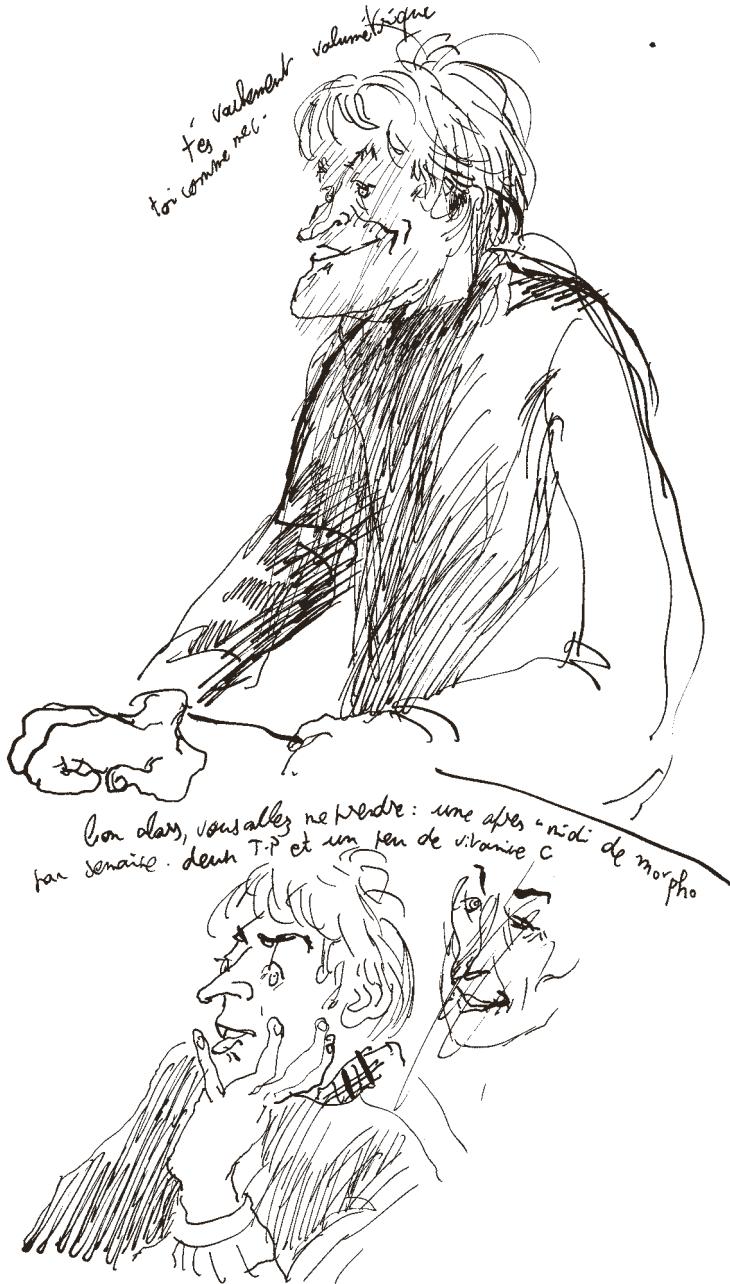
3a 3'est une machine ki brottil des trucs  
(concours beigne au FIAC).

je suis assez rattrapé dans la nature où les caugnats  
ont l'air à peu près aussi sceptiques que moi.

Pa c'est l'environnement  
de Coman.



allez fait j'écris Conan (j'espérais faire de bon mat avec  
ton nom de famille. Pas plus  
qu'avec ton prénom).





Je crois que ce Movistachu est un modèle. il existait encore des poses à l'ancienne, avec exhibition de gros muscles et escalade le long de cordages. Debord prohibait tout cela, il voulait le naturel, la vie et le mouvement.



beaucoup de  
mâture chez le  
mâtin



ça ferait une superbe vaisselle :  
des ossements entassés près d'un  
évier et d'une brocanteille de l'époque  
vaisselle

voilà, tout ce qui précède, c'était le 2 Décembre devant un ordre de marche. moi, j'ai oublié mes fonds. je les emmenerai la prochaine fois.

S'il y a quelque chose que j'aie beaucoup aimé à l'École des Beaux-arts, c'est bien monsieur Pincas.



De mémoire, il ressemble à peu près à ça.  
il m'a parlé qu'une fois mais ça m'a impressionné.  
il a fait la couverture du "Golem" de Moïse Idel.  
C'est sublime. S'il la fait d'après photo, c'est décevant,  
sinon ...

La voir du futur (mai 1993) : oui, il l'a fait d'après  
une photo et c'est très décevant.

J'étais en train de bosser sur mon mémoire de philo.  
"Le Complexe du Golem ou le peintre juif face à la figure humaine".  
Je dessinais aussi les premières versions de Pascin, grâce au don  
d'Abel Rambert, quatre volumes de son "catalogue raisonné". Au milieu de cela  
je rencontrais ce poète : Abraham Pincas ! Neveu véritable de Pascin, Peintre de  
la kabbale et d'innombrables Golems, et professeur de chimie des couleurs.  
Je l'ai aimé immédiatement !



Cette édition électronique du livre  
*Young man*  
de Joann Sfar  
a été réalisé le 5 septembre 2023  
par IGS-CP  
pour le compte des Éditions Gallimard Jeunesse,  
Elle repose sur l'édition papier du même ouvrage,  
achevé d'imprimer en octobre 2023, en Espagne  
par Edelvives  
(ISBN : 978-2-07-520071-4 — Numéro d'édition : 615932)  
Code produit : Q00945 — ISBN : 978-2-07-520072-1  
Numéro d'édition : 615933

Loi n° 49-956 du 16 juillet 1949  
sur les publications  
destinées à la jeunesse

# Les carnets de Joann Sfar

(1992 - 2000)

Allons, monsieur, signez-moi au plus tôt un contrat en bonne et due forme et vous en serez quitte pour quelques égratignures.



Au début des années 1990, Joann Sfar est étudiant aux Beaux-Arts de Paris et noircit ses carnets de personnages qui peupleront ses histoires. Le jeune dessinateur déborde de projets et malgré la frustration des débuts difficiles, il est bien décidé à se faire publier.

Des cours de morphologie aux ateliers partagés avec Lewis Trondheim, Émile Bravo, Christophe Blain ou encore Emmanuel Guibert, ces pages relatent de façon inédite la naissance d'un auteur de bande dessinée.